

International Organization of Securities Commissions Annual Conference

Under Royal patronage and with the organization of the Jordan Securities Commission (JSC) and the other capital market institutions in Jordan, the 2004 annual conference of the International Organization of Securities Commissions (IOSCO) will be held in Amman on May 17- 20 of this year. More than 500 participants from more than 100 countries from all over the world are expected to attend this event which is held for the very first time in an Arab country.

The program of the conference has a part reserved for members only and this is related to the meetings of the five working committees in addition to the Emerging Markets Committee and the Self Regulatory Organizations (SRO) Consultative Committee. The other part is public panels on some of the most important topics related to financial markets, such as new challenges in the regulation of CIS, international convergence and public oversight of accounting and auditing standards, recent evolution in securities market price formation mechanisms, mergers, demutualization and governance of securities exchanges.

The cultural side of Jordan is highlighted in the program of varieties arranged by the JSC to introduce participating

المؤتمر السنوي للمنظمة الدولية لهيئات الأوراق المالية

تحت الرعاية الملكية السامية يعقد في عمان خلال الفترة (١٧-٢٠ أيار ٢٠٠٤) المؤتمر السنوي لعام ٢٠٠٤ للمنظمة الدولية لهيئات الأوراق المالية International Organization of Securities Commissions (IOSCO) بتنظيم من هيئة

الأوراق المالية وبالتعاون مع مؤسسات سوق راس المال. ومن المتوقع أن يكون عدد المشاركين حوالي ٥٠٠ مشارك ممثلون لأكثر من ١٠٠ دولة من مختلف دول العالم. علما بأن هذا المؤتمر يعقد للمرة الأولى في دولة عربية.

ومما يذكر بأن برنامج هذه

الاجتماعات يتضمن جزءاً خاصاً للجان العمل حيث تم تقسيم هذه اللجان الى خمس مجموعات إضافة إلى لجنة الأسواق الناشئة واللجنة الاستشارية للمنظمات ذاتية التنظيم وهذه الاجتماعات مقتصرة على الأعضاء فقط. كما يتضمن البرنامج جزءاً مخصصاً لمناقشة أهم المواضيع في مجال الأسواق المالية والتي تتضمن حلقات نقاش حول التحديات في تنظيم الاستثمار المشترك والتوافق الدولي حول الرقابة العامة على المحاسبة والتدقيق وتطور ميكانيكيات صناعة الأوراق المالية واندماج وخصخصة وحوكمة البورصات.

وبهدف إبراز الجوانب الثقافية والحضارية للأردن قامت هيئة الأوراق المالية بأعداد برامج ثقافية متنوعة لتعريف الوفود



OICV-IOSCO
Amman, 17-20 May 2004

delegations to the most salient features and developments related to the Jordanian culture and civilization.

IOSCO is an international body that comprises capital market supervisors and some stock exchanges as members, in addition to the IMF and some various financial and monetary institutions. It drafts international standards to secure capital market efficiency, and the exchange of information and expertise among the various bodies for the purposes of developing domestic financial markets, and legislating and enhancing effective supervision on international securities transactions. It is to be noted that the ASE, by joining IOSCO as an affiliate member, has become the first Arab stock exchange to join this international body.

London Mayor Visits the Capital Market Institutions

Lord Alderman Robert Finch, the Lord Mayor of London, Mr. Christopher Prentice, the British ambassador to Jordan and the accompanying delegation visited the Jordanian capital market and were received at the headquarters of the JSC by Dr. Bassam Saket, chairman of the JSC, members of the JSC Board of Commissioners, as well as Mr. Jalil Tarif, the Executive Manager of the ASE. Dr. Saket commended the guest and his delegation and thanked them for their interest in the Jordanian capital market. He also expressed Jordan's keen interest in bolstering its relations with developed countries and markets, with the London Stock Exchange and its financial institutions being at the lead. Gratitude and appreciation were also expressed for the assistance provided by the British government with a view to promoting the Jordanian market's standards to be in line with international ones. Dr. Saket went over the technical, professional and legislative developments introduced on the market, and underscored the importance of new investments for the Jordanian capital market in the light of unrestricted investment, lifting of foreign ownership ceilings, high market safety and return, improved JSC efficiency

المشاركة بأهم الملامح الحضارية والثقافية والتطورات التي شهدتها الأردن .

وتضم منظمة IOSCO الدولية في عضويتها هيئات الرقابة على سوق رأس المال بالإضافة إلى مجموعة من الأسواق المالية. كما أنها تضم في عضويتها أيضاً صندوق النقد الدولي وعدة مؤسسات مالية ونقدية مختلفة. وتقوم المنظمة ضمن مهامها بوضع وتطوير معايير عالمية تضمن كفاءة عمل الأسواق المالية وكذلك تبادل المعلومات والخبرات بين الهيئات للعمل على تطوير الأسواق المالية المحلية وإيجاد قوانين ورقابة كفؤة على تعاملات الأوراق المالية الدولية. ومما تجدر الإشارة إليه إلى أن بورصة عمان قد انضمت لهذه المنظمة كعضو مساند، حيث تعتبر بورصة عمان أول بورصة عربية تنضم إلى هذه المنظمة.

عمدة لندن يزور سوقا رأس المال الأردني

استقبل رئيس هيئة الأوراق المالية الدكتور بسام السaket في مقر هيئة الأوراق المالية عمدة مدينة لندن اللورد الدرمان روبرت فنش والسفير البريطاني السيد كريستوفر برنتيس والوفد المرافق بحضور أعضاء مجلس مفوضي الهيئة والمدير التنفيذي لبورصة عمان السيد جليل طريف. وأشاد الدكتور السaket رئيس الهيئة بالضيف وبالوفد وشكرهم على اهتمامهم بسوق رأس المال الأردني وأبدى امتنان الأردن واهتمامه بتعزيز علاقاته مع الدول والأسواق المتقدمة وفي مقدمتها بورصة لندن ومؤسساته المالية، كما أبدى شكر وتقدير هيئة الأوراق المالية ومؤسسات السوق لما قدمته الحكومة البريطانية من مساعدات لرفع مستوى أداء السوق ليتماشى مع المعايير الدولية. واستعرض الدكتور السaket في اللقاء جوانب التطور الفني والمهني والتشريعات التي يشهدها السوق، مؤكداً للوفد أهمية دخول استثمارات جديدة إلى السوق خاصة في ظل حرية الاستثمار وإلغاء سقوف الملكية الأجنبية وارتفاع عامل الأمن والاستقرار في السوق، ورفع كفاءة الهيئة من خلال العديد من النشاطات والبرامج التدريبية مما أدى إلى تعميق ثقافة الاستثمار وصياغة المعايير الخاصة بالتعامل في سوق رأس المال، وتنظيم الإفصاح وحوكمة المؤسسات والتعامل الداخلي، وإدارة المخاطر وحماية

through training programs and activities which led to an increased investment culture, the formulation of special standards on capital market dealings, regulating disclosure, corporate governance and insider trading, risk management and sheltering the market from abuse. Mr. Tarif, in turn, made a short presentation on legislative and technical developments on the ASE in the field of information dissemination and boosting confidence in investment in securities, and reviewed market performance in 2003.

Investor Awareness Program

In cooperation with US Securities and Exchange Commission (SEC) and with support from AMIR program, the Jordanian capital institutions are undertaking comprehensive investor awareness programs and securities investment campaigns, with the aim of boosting and entrenching investment in the national capital market. Towards this end, the deputy chief of SEC investor awareness office visited the Jordanian capital market and met with the chairman and the commissioners of the JSC and the Executive Managers of the ASE and the Securities Depository Center (SDC). The details and mechanisms for setting up such specialized programs in cooperation with the ASE and the SDC were discussed in order to attain a fair, effective, efficient and transparent market that attracts domestic and foreign investments. The Executive Manager of the ASE affirmed the need to work jointly with the SEC and the JSC to create a well-informed base of investors that would play its role in attaining the ambitious economic objectives of Jordan.

السوق من الاستغلال. ومن جانب آخر، قدم السيد طريف للوفد إيجازاً حول الإنجازات التشريعية والتقنية في مجال نشر المعلومات وتعزيز ثقافة الاستثمار في الأوراق المالية التي قامت بها البورصة والتطورات الأخيرة التي شهدتها، ثم استعرض أداء السوق لعام ٢٠٠٣.

إعداد برامج لتوعية المستثمرين الأردنيين

تقوم مؤسسات سوق رأس المال الأردني وبالتعاون مع هيئة الأوراق المالية الأميركية وبدعم من برنامج أمير بعمل برامج متكاملة لتوعية المستثمرين وحملات لتشجيع الاستثمار في الأوراق المالية، والتي تهدف إلى تعميق وتجذير الاستثمار في سوق رأس المال الوطني. ولهذا الغرض فقد قامت نائبة مدير مكتب توعية المستثمر في هيئة الأوراق المالية الأميركية بزيارة لسوق رأس المال الأردني، والتقت برئيس وأعضاء مجلس مفوضي الهيئة والمديرين التنفيذيين لبورصة عمان ومركز إيداع الأوراق المالية. وقد تم خلال اللقاء مناقشة تفاصيل وآليات إقامة مثل هذه البرامج المتخصصة بالتعاون مع بورصة عمان ومركز إيداع الأوراق المالية في سبيل التوصل إلى سوق رأس مال عادل وفعال يتمتع بالكفاءة والشفافية بحيث يستقطب الاستثمارات المحلية والأجنبية. وقد أكد المدير التنفيذي للبورصة على ضرورة العمل المشترك مع الهيئة الأميركية وهيئة الأوراق المالية لإيجاد قاعدة واعية من المستثمرين تساهم بدورها في تحقيق الأهداف الاقتصادية الطموحة للأردن.

Creating a Dollar Bond's Market at the ASE

The ASE has introduced a new market for trading bonds issued in US dollar. The ASE amended its listing and trading regulations in force to allow for the listing of non-Jordanian Dinar securities on the ASE in order to absorb and facilitate the trading in such securities. Clearing and Settlement of executed transactions on said bonds also take place in the issuance currency. Under this framework, the 600 Cairo Amman Bank bonds with a value of six million US dollars were listed. It is worth mentioning that the value of listed bonds and corporate bonds on the ASE went beyond a billion JD, broken down to JD 65 million development bonds, JD 700 million treasury bonds and JD 101 bonds from public shareholding companies and JD 167 million bonds issued by public institutions.

Bahrain Stock Exchange Delegation Visits the ASE

Mr. Jalil Tarif received a visiting delegation from Bahrain Stock Exchange (BSE) headed by its Director General Mr. Fouad Rashed; the meeting was attended by the ASE Deputy Executive Manager, Mr. Nader Azar and the heads of the ASE's departments. The delegation took stock of the latest developments on the Jordanian capital market, where they listened to a detailed presentation on the enhancement and the most salient developments of the ASE legislative and technical infrastructures, as well as progress made in the field of disclosure and data dissemination. They visited the Investors Gallery and the various facilities and departments of the ASE. This visit is part of the on-going ASE-BSE bilateral cooperation program that aims at mutual exchange of expertise and information in the service of both markets. The delegation also toured the JSC and the SDC and met with

استحداث سوقاً لتداول السندات بالدولار في بورصة عمان

استحدثت بورصة عمان سوقاً جديدة لتداول السندات المصدرة بالدولار الأميركي. حيث قامت بتعديل تعليمات إدراج الأوراق المالية وتعليمات تداول الأوراق المالية المعمول بها، والتي تتيح إدراج أوراق مالية في بورصة عمان بعملة غير الدينار الأردني بهدف استيعاب وتسهيل تداول مثل هذه الأوراق المالية. ومما يذكر بأن إجراءات التسوية والتقاص للعمليات المنفذة على هذه السندات ستتم بنفس عملة الإصدار. وضمن هذا الإطار فقد تم إدراج أسناد القرض المصدرة من بنك القاهرة عمان وعددها ٦٠٠ سند بقيمة قدرها ستة ملايين دولار أميركي. ومما يجدر الإشارة إليه بأن قيمة السندات وأسناد القرض المدرجة في بورصة عمان وصلت لأكثر من مليار دينار موزعة بواقع ٦٥ مليون دينار لسندات التنمية و٧٠٠ مليون دينار لسندات الخزينة و١٠١ مليون دينار لإسناد القرض الصادرة عن الشركات المساهمة العامة و١٦٧ مليون دينار للسندات الصادرة عن المؤسسات العامة.

وفد من سوق البحرين للأوراق المالية يطلع على التجربة الأردنية

استقبل المدير التنفيذي لبورصة عمان السيد جليل طريف وفداً من سوق البحرين للأوراق المالية برئاسة السيد فؤاد راشد المدير العام لسوق البحرين. حيث اطلع الوفد على آخر التطورات التي شهدتها سوق رأس المال الأردني. وقد حضر اللقاء السيد نادر عازر نائب المدير التنفيذي ورؤساء الدوائر بالبورصة. وقد استمع الوفد الزائر لشرح مفصل حول تجربة بورصة عمان في تطوير وتحديث بيئتها التشريعية والتقنية وأهم ما تم إنجازه في هذا المجال، بالإضافة إلى ما تم تحقيقه على صعيد الإفصاح ونشر المعلومات، كما اطلع الوفد الزائر على قاعة المستثمرين وعلى مرافق ودوائر البورصة المختلفة. وتأتي هذه الزيارة ضمن إطار التعاون الثنائي المستمر بين سوق البحرين للأوراق المالية وبورصة عمان بهدف تبادل الخبرات والمعلومات بما يعود بالفائدة المشتركة على السوقين. هذا وقد قام الوفد بزيارة لهيئة الأوراق المالية ومركز إيداع الأوراق المالية التقى خلالها مع الدكتور بسام الساكت رئيس الهيئة. ومما يجدر ذكره بأن سوق البحرين

the chairman of the JSC Dr. Bassam Saket. It is to be noted that the BSE was set up in 1989 to assume all roles of regulator, supervisor and executor, as an official market for trading in securities, settling and clearing transactions and performing the role of a central depository for securities. Remote trading in BSE is performed through a modern electronic trading system in place. Listed securities traded on the BSE vary between shares, bonds, investment units, Islamic securities and warrants, and the total market capitalization of the BSE amounts to around US \$11.1 billion.

Provence University Delegation Visits the ASE

A group from the International Business Administration Program of the University of Provence, France, visited the ASE under the umbrella of the cultural exchange program with the Yarmouk University. The group was briefed by the ASE Executive Manager on the latest developments at the legislative and technical levels within the ASE, and they toured the facilities and the Investors Gallery.

Student Delegations Visit the ASE

The ASE received groups of students from the Zarqa' Private University and Yarmouk University. The students were introduced to trading activities, and listened to presentations on trading mechanisms and the latest developments witnessed by the ASE.

Privatization Seminar

In response to an invitation by the Fuhais and Mahes Branch Committee of the Engineers' Association and Jordan

للأوراق المالية قد تأسس عام ١٩٨٩، ليقوم بالدور المناط به في الرقابة والتنظيم والإشراف إلى جانب دوره التنفيذي كسوق منظم لتداول الأوراق المالية ودوره في إتمام عمليات التسوية والنقاص والإيداع المركزي للأوراق المالية. ويتم التداول في سوق البحرين عن بُعد من خلال نظام تداول إلكتروني متطور. كما تتوفر الأدوات المالية المدرجة والتي يتم التداول بها في هذه السوق كالأسهم والسندات والوحدات الاستثمارية والصكوك الإسلامية والضمانات (warrants)، وتبلغ القيمة السوقية لسوق البحرين نحو (١١,١) مليار دولار أمريكي.

وفد من جامعة بروفنس الفرنسية يزور بورصة عمان

قامت بورصة عمان باستقبال وفد جامعة بروفنس من فرنسا لطلاب برنامج إدارة الأعمال الدولية، وتأتي هذه الزيارة تنفيذاً لاتفاقية التبادل الثقافي مع جامعة اليرموك. وقدم المدير التنفيذي للبورصة شرحاً عن التطورات الحديثة التي شهدتها البورصة على المستويين التشريعي والتقني، كما اطلع الوفد على مرافق البورصة وقاعة المستثمرين.

وفود طلابية تزور بورصة عمان

استقبلت البورصة وفود طلابية من جامعة الزرقاء الأهلية وجامعة اليرموك. حيث تم خلال هذه الزيارات اطلاع الوفود على أنشطة التداول وتقديم شرح موجز لهم عن آليات التداول وآخر التطورات التي شهدتها بورصة عمان.

المشاركة في ندوة عن التخاصية

ألقى المدير التنفيذي لبورصة عمان السيد جليل طريف محاضرة حول التخاصية وسوق رأس المال وذلك بدعوة من لجنة فرع نقابة

Cement Factories Company, Mr. Jalil Tarif gave a lecture on “Privatization and Capital Markets”, where he fleshed out the concept and history of privatization and its impact on the global economy, the Jordanian economy and the capital market. Mr. Tarif reviewed the most prominent features of Jordan’s economic development and the importance of the ASE and its role in privatization, in terms of information, legislation and enabling environment that assist privatization. He elucidated the positive impact of privatization on the growth and depth of the capital markets and how they provide a broad base of domestic and foreign investors and a host of new investment opportunities. The lecture was attended by several heads of municipalities, members of the Jordan Engineer’s Association, and interested people.

مهندسى الفحيص وماحص وشركة مصانع الإسمنت الأردنية. حيث قدم شرحاً وافياً حول مفهوم وتاريخ الخصخصة ومدى انعكاساتها على الاقتصاد العالمي والاقتصاد الأردني وسوق رأس المال. وقد استعرض السيد طريف أهم ملامح التطور الاقتصادي الأردني وأهمية بورصة عمان ودورها في عملية الخصخصة، وذلك من خلال ما تقدمه البورصة من معلومات وتشريعات وقوانين وبيئة مناسبة تساعد في قيام عمليات الخصخصة من خلالها. كما أوضح الأثر الإيجابي لعمليات التخصيص على تطوير هذه الأسواق وزيادة عمقها والإسهام في توفير قاعدة مستثمرين عريضة من الأفراد المحليين والخارجيين وتوفير فرص استثمارية جديدة. وقد حضر المحاضرة عدد من رؤساء البلديات والمهتمين وأعضاء نقابة المهندسين.

The ASE’s Resolutions

The ASE Board of Directors decided the Following:

- Shift the shares of following companies from the Second Market to the First Market as of April 29, 2004:
 - Jordan Wood Industries Company (Jwico).
 - Arab Assurers Company.
 - Yarmouk Insurance & Reinsurance Company.
 - National Portfolio Securities Company.
 - Al-Ahila Commercial Centers Company.
- Delist the shares of Ad-Dulayl Industrial Park Company (previously International Detergent Manufacturing) from the Second Market . The shares of the company shall be traded on the Third Market as of April 29, 2004.

The ASE’s Executive Manager has decided the following:

- Suspend the trading on the shares of Machinery Equipment Renting & Maintenance Company as of April 29, 2004 until capital decreasing procedures are finalized.
- Suspend the trading on the shares of Union Chemical & Vegetable Oil Industries Company as of April 25, 2004 until

قرارات البورصة

قرر مجلس إدارة البورصة ما يلي

- نقل إدراج أسهم الشركات التالية من السوق الثاني الى السوق الأول وذلك اعتباراً من ٢٩ نيسان ٢٠٠٤:
- الشركة الأردنية للصناعات الخشبية (جوايكو).
- شركة الضامنون العرب
- اليرموك للتأمين واعادة التأمين
- شركة المحفظة الوطنية للأوراق المالية
- الشركة الأهلية للمراكز التجارية
- إلغاء إدراج أسهم شركة مجمع الضليل الصناعي (العالمية لصناعة المنظفات سابقاً) من السوق الثاني ليتم التعامل بأسهمها من خلال السوق الثالث وذلك اعتباراً من ٢٩ نيسان ٢٠٠٤.

قرر المدير التنفيذي للبورصة مايلي

- إيقاف اسهم شركة تأجير وصيانة الآليات والمعدات عن التداول اعتباراً من ٢٩/٤/٢٠٠٤ ولحين انتهاء اجراءات تخفيض رأسمال الشركة.
- إيقاف اسهم شركة اتحاد الصناعات الكيماوية والزيت والنباتية عن التداول اعتباراً من ٢٥/٤/٢٠٠٤ ولحين انتهاء اجراءات تخفيض رأسمال الشركة

- capital decreasing procedures are finalized.
- List the 500,000 shares capital increase of the National Portfolio Securities Company as of April 21st, 2004. This increase emanated from capitalization of retained earnings. The company's paid in capital reached JD 3,000,000.
- List the 7 million shares capital increase of the Export & Finance Bank as of April 21st, 2004. This increase emanated from capitalization of retained earnings & voluntary reserves. The bank's paid in capital reached JD 41,500,000.
- List the 500,000 shares capital increase of the Arab Orient Insurance Company as of April 21st, 2004. This increase emanated from capitalization of retained earnings. The company's paid in capital reached JD 2,500,000.
- List the 725,926 shares capital increase of the Union Chemical & Vegetable Oil Industries Company as of April 12th, 2004. This increase emanated from private subscription. The company's paid in capital reached JD 4,950,000 .
- Suspend the trading on the shares of Union Land Development Company and the United Middle East & Commodore Hotels Company as of April 1st, 2004, and until merger procedures with each other are finished and the new company is registered.

- ادراج اسهم الزيادة في رأسمال شركة المحفظة الوطنية للأوراق المالية والبالغة (٥٠٠,٠٠٠) الف سهم والتي تمت زيادتها عن طريق رسملة الأرباح المدورة ليصبح رأسمال الشركة المكتتب به والمدفوع (٣,٠) مليون دينار وذلك اعتباراً من ٢٠٠٤/٤/٢١.
- ادراج اسهم الزيادة في رأسمال بنك الصادرات والتمويل والبالغة (٧) مليون سهم والتي تمت زيادتها عن طريق رسملة الاحتياطي الاختياري والأرباح المدورة ليصبح رأسمال البنك المكتتب به والمدفوع (٤١,٥) مليون دينار وذلك اعتباراً من ٢٠٠٤/٤/٢١.
- ادراج اسهم الزيادة في رأسمال شركة الشرق العربي للتأمين والبالغة (٥٠٠,٠٠٠) ألف سهم والتي تمت زيادتها عن طريق رسملة جزء من الأرباح المدورة ليصبح رأسمال الشركة المكتتب به والمدفوع (٢,٥) مليون دينار وذلك اعتباراً من ٢٠٠٤/٤/٢١.
- ادراج اسهم الزيادة في رأسمال شركة اتحاد الصناعات الكيماوية والزيوت النباتية والبالغة (٧٢٥,٩٢٦) سهم والتي تمت زيادتها عن طريق الاكتتاب الخاص وذلك اعتباراً من ٢٠٠٤/٤/١٢، ليصبح رأسمال الشركة المكتتب به والمدفوع (٤,٩٥٠,٠٠٠) دينار.
- ايقاف اسهم شركة الاتحاد لتطوير الاراضي واسهم شركة فنادق الشرق الأوسط والكومودور المتحدة عن التداول اعتباراً من ٢٠٠٤/٤/١ بعد موافقة مجلس ادارة الشركتين على الاندماج، وذلك حتى انتهاء اجراءات الاندماج بينهما وتسجيل الشركة الناتجة عن الدمج.

Foreign Investment

- The value of shares purchased by Non-Jordanians in April equaled JD8.9 million, 76.4% of which was purchased by Arabs.
- The value of shares sold by Non-Jordanians was JD17.8 million, 75.3% of which were sold by Arabs.
- During month, April net Non-Jordanian investments showed a negative balance of JD8.9 million.
- By end of April, shares owned by non-Jordanians represented 40.0% of the ASE market capitalization, 30.5% of which are owned by Arab investors and 9.5% by Non-Arabs.

الاستثمار الأجنبي

- بلغت قيمة الأسهم المشتراة من قبل غير الأردنيين خلال شهر نيسان (٨,٩) مليون دينار، منها (٧٦,٤٪) لمستثمرين عرب.
- بلغت قيمة الأسهم المباعة من قبل غير الأردنيين (١٧,٨) مليون دينار، منها (٧٥,٣٪) تم بيعها من قبل مستثمرين عرب.
- بلغ صافي استثمار غير الأردنيين خلال هذا الشهر (٨,٩) مليون دينار بالسالب.
- شكلت الأسهم المملوكة من قبل غير الأردنيين (٤٠,٠٪) من القيمة السوقية للبورصة في نهاية نيسان، منها (٣٠,٥٪) لمستثمرين عرب، و(٩,٥٪) لغير العرب.

23.8 million hits to the ASE's website

The number of hits to the ASE's website reached 23.8 million during April. The number of hits for the ASE's website for the year 2004 reached 88 million.

٢٣.٨ مليون زائر لموقع البورصة على الإنترنت

بلغ عدد الزائرين لموقع البورصة خلال شهر نيسان حوالي (٢٣,٨) مليون زائر، وبذلك يبلغ عدد الزائرين لموقع البورصة خلال العام ٢٠٠٤ حوالي (٨٨) مليون زائر.

الشركات التي اظهرت اداءً ضعيفاً في السوق Lowest Ten Performers

Company's Name	Share Price	Change (%)	اسم الشركة
Industrial Resources	22.9	-0.81	الموارد الصناعية الأردنية
Arab-American Insurance	10.4	-0.97	التأمين العربي والأميركي
Ambient Data Insurance	16.0	-1.26	التأمين العربية للبيانات
Jordan Vegetable Oil Industries	18.9	-1.33	مصنع الزيت النباتية الأردنية
Industrial Development Bank	14.1	-1.48	بنك التطوير الصناعي
Al-Dunya For Education & Investment	15.4	-1.99	العالم للتعليم والاستثمار
United Fidelity Investments	11.7	-2.99	الاتحاد للتأمين الاستثمار
United Financial Investments	11.6	-2.98	الاتحاد للاستثمارات المالية
Al-Nad for City Land Transport	15.7	-3.88	النادي للتطوير العقاري والنقل
Jordan Fidelity Insurance	18.3	-3.88	التأمين العربية للتأمين

الشركات التي اظهرت اداءً قوياً في السوق Top Ten Performers

Company's Name	Share Price	Change (%)	اسم الشركة
General Arab Insurance	48.4	3.78	التأمين العامة العربية
Wahed Insurance	79.8	0.87	الوحدة للتأمين
United Bank For Saving & Investment	28.1	3.88	بنك الاتحاد للتوفير والاستثمار
International Trade Insurance	18.9	1.18	التجارة العالمية للتأمين
Jordan Investment II Finance Bank	14.3	1.78	البنك الأردني للاستثمار والتمويل
Fidelity for Investments	15.8	1.14	التأمين الاستثمار والتأمين
United Investments Corporation	18.8	2.49	الاتحاد للاستثمارات المالية
Jordan Islamic Bank	18.9	0.54	البنك الإسلامي الأردني
International Trade Marketing	18.8	0.40	التجارة العالمية للتسويق
Fidelity Fidelity Investments	11.3	0.77	التأمين العربية للتأمين

Amman Stock Exchange

Arjan - Near Ministry of Interiors

بورصة عمان

مرجان - قرب وزارة الداخلية

تاكس: 5664071 Fax: 5664109 هاتف: 5664081 - Tel.

P.O.Box: 212466 Amman 11121 - Jordan من.ب. ٢١٢٤٦٦ عمان ١١١٢١ - الأردن

البريد الإلكتروني: info@ase.com.jo E-Mail:

الموقع على شبكة الإنترنت: www.ase.com.jo Web Site: